

第五章 《靜惕堂詞》之藝術特色

一篇好的文學作品，不能僅憑內容打動人心，還必須有精心的寫作設計，才能將文學的感染力發揮極致。在曹溶《靜惕堂詞》中，表現尤為特出者，包括意象、修辭以及章法三方面，試分節析述如下。

第一節 意象

在文學形式中，詞以簡約的語言文字營造豐富的內涵思想，而「意象」的塑造，即是帶領讀者進入作品中賞析玩味的捷徑之一。王弼(226—249)《周易略例》說道：「夫象者，出意者也；言者，明象者也。盡意莫若象，盡象莫若言，言生於象，故可尋言以觀象；象生於意，故可尋象以觀意，意以象盡，象以言著。」¹雖未將意象二字連稱，但已說明形象是傳達作者意念情志的主觀媒介，而形象的傳達又賴於作者運用語言的手法塑造，如此一來形成言與象和意之間一條不可斷的關係結構。

認知到「意象」作為體現作者的主觀情感與客觀景物交融後的形象表現之後，使得客觀外在的季節景物、人文酒宴等等，會因作者關照角度的不同、情感本質的差異，在詞作中有了意趣分殊的多樣呈現，賦予作品的獨特風格。本節即以找出足以透顯詞人主觀才性的持續性意象主題，加以論析。

一、時序節候：自古以來，時序引發作者創作與作品的關係密切可見一斑。在四季之中，受到歷來文學作品慣例的影響使然，以春、秋兩季最容易落入傷情抒懷的意緒，因而有「傷春悲秋」之說。在不同季節當中，又包含對於歲時節令的感懷，如元宵、端午、七夕、中秋等等。以下分別就曹溶《靜惕堂詞》中的季節與節序的意象進行探究。

(一)春：曹溶對於春天的意象是哀愁的。因為春天的物候特性與曹溶的心理狀態之間有了對照與反差，因而呈現在曹溶筆下的春天雖有美好的景致，卻也烘托出愁緒百結的心態。試看〈浣溪沙·春怨〉：

罌粟花開又別家。蘼蕪綠上小窗紗。粉牆西去即天涯。 白雨偷將春

¹(魏)王弼、(晉)韓康伯注：《周易王韓注》(臺北：臺灣中華書局，1965年)，卷七，頁10。

令換，黃昏慣使客心邪。愁來那得好山遮。²

曹溶春天的另一意象是傷時。春來春去，花開花落，原是自然現象。但對於羈旅天涯心中有著難言惆悵的曹溶來說，卻引發盛時不在的思考，說到底就是對生命無常的哀傷。試看〈虞美人·春情〉：

月斜新試珠衣舞。欲解離情苦。天涯作客更勾留。又向畫橋西畔賦春愁。
玉鞭佳興隨芳草。萬事催人老。勸君長倚燭花看。莫待子規啼後憶輕寒。³

此闋表達曹溶對於短暫人生的珍惜與眷戀，希冀能把握當下，珍惜眼前，不要等到時光逝去，才回憶懊惱對於歲月的輕忽。

曹溶的春天意象不但是爲自己而寫，也有以思婦的口吻帶出者。試看〈踏莎行·春憶〉：

宿醞紅凝，新篁綠剪，柔腸全為雙蛾轉。最難調護是輕寒，簾旌斜帶楊絲捲。宮額棲鸞，仙娥舞燕。花欄密縫曾偷見。今年春氣倍撩人，能容幾箇閒消遣。⁴

整闋詞意環繞在女子回憶舊時的美好而發，以春光的明媚對照思婦的蹙眉神情，體現出女子多情卻又失意的哀怨。

(二)秋：曹溶對於秋天意象，所帶出的是深沉的人生感慨。秋天是穀物收成的季節，卻也是植物凋零轉黃的時候，也因為秋天是豐收的季節，詞人更能體會農家辛勤耕耘後，收成的喜悅，所以更加感慨自身的懷才不遇，即使一心有所作爲，卻未能施展抱負，求得功成名就。曹溶望著秋天細雨綿綿、植物蕭瑟的景象，心中興起蒼涼深沉之感。試看〈阮郎歸·秋思〉：

絲絲細雨作輕寒。吹愁上遠山。柳枝空似白家蠻。無人倚曲闌。秋半也，鎖窗閑。花前歸去難。晝長羅幌睡闌珊。流光兩地看。⁵

同樣是悲秋，試看〈珍珠簾·對菊〉：

山家大有歸來事，草堂前、滿眼橫天秋思。臺上采茱回，又見薄裘初試。晉代殘花開未了，慣占却、許多情致。須記。愛幾尺蝦鬚，酒邊香細。
今夜短燭西窗，縱良朋見訪，石床難寐。鋤菜此衰翁，倚畫欄十二。

²王景桐、孫通海編：《全清詞》（北京：中華書局，2002年），第二冊，頁797。

³同註2，頁807。

⁴同註2，頁808。

⁵同註2，頁853。

似錦年光消滅盡，更叫月、蛩吟盈耳。誰寄。怨飄葉空江，霜華千里。⁶

上片由秋日登高遊覽引起，其眼之所見和心之所思也就遼闊的多。下片書寫雖與良朋對燭飲酒，表面達觀而實質內涵卻隱藏著人生感慨，讀者彷彿能感受到曹溶胸中鬱勃翻滾的愁情。

(三)夏：曹溶對於夏季的意象，筆調雖不減詞人內心的傷感，但比起春思秋怨，曹溶的夏日顯得明朗輕快多了。試看〈水龍吟·午日湖上〉：

一年鶯外時光，藕花將滿湖南路。綠陰斜帶，層層珠箔，惹人深處。倚遍重樓，共移清景，尋他簫鼓。悵吳霜染鬢，難簪艾葉，佳夢逐，奔駒去。剛覺山川如故。別靈均、漸凋蘭杜。紅情待續，小吟消夏，誰傳紈素。徐掛輕帆，此身宜稱，閒風浪雨。算歸來未得，鷗盟七澤，被杯中誤。⁷

整闋詞中圍繞在曹溶回想起南方的夏日，有藕花開遍，也有艾葉生長，只是何時才能再回到記憶中的南方夏日呢？

南方的夏日是如此美好，而曹溶客居塞外的夏日又有何不同呢？試看〈送入我門來·夏日塞上〉：

山射蛟冰，墻高燕麥，桃花五月難開。魏家遺跡，石馬繡深苔。連宵羌管離亭奏，寫一半江淹賦恨才。春何在。只有風翻雨坼，前日池臺。南國嬉遊此日，拋殘墮釵枕簟，湖上安排。遍種紅葉，潮動畫船回。數年不見輕羅扇，聽銀箭空將蠟炬催。祝良宵好夢，箇人相送，到客窗來。⁸

上片描寫塞外的風光，即使到了夏天，北方的夏天仍有春天的味道，滿眼的燕麥深苔，就連代表春天的桃花到了五月，仍難開放，北方夏日是如此蕭瑟的風景，表示曹溶並不喜塞外的夏日。下片一樣追憶過往之南方夏日美景，這時湖上已是荷花滿遍，畫船輕擺的一幅圖畫了，只是身在塞外的詞人，卻無法看到南方的景象，只能託人將這一幕，送到詞人夜晚的夢境也就夠了。在最後部份，曹溶留下了淡淡憂愁作結。

(四)冬：雪景是描寫冬天不可缺少的特殊景象之一，在曹溶筆下的雪景呈現出

⁶同註 2，頁 833。

⁷同註 2，頁 832。

⁸同註 2，頁 836。

何種的樣貌呢？試看〈石州慢·詠雪〉一闋：

禁住梅花，閒夜捲簾，銀霰輕灑。憑誰知我，綠樽罷舉，彩毫勤把。茸裘破帽，傍他范蠡荒祠，十年不鞚關城馬。重聽打窗聲，恰邊愁偷寫。

牽惹。似曾年少，翠靨爐頭，寶箏樓下。翻借調冰，刻玉添成遊冶。

而今休矣，祇剩松火堆盤，此身孤負鴛鴦瓦。寒意滿人間，任先生卧也。

上片前三句寫冬日雪景的樣貌。下面筆鋒一轉，書寫曹溶在雪夜裡飲酒揮毫。下片詞人回想起年少時候的冬夜，是在酒樓歌伎的歡樂中度過，但今日這些都已經成了過往，情景不再，只剩下一盤爐火陪伴在自己身邊。闋末詞人感嘆世事多變化，富貴榮華也會變，唯有大自然是不變的。

曹溶描寫冬天的詞作不多，除了寫雪景之外，試列舉〈清平樂·冬夜〉一首：

月波秋瀉。松冷穿窗罅。散步湖干漁笛下。的是含情者。夜闌蟋蟀如年。浮花倦理舫船。吟遍滿階黃葉，奈他心在秋邊。

上片描寫冬夜的月光像瀑布般直瀉而下，晚風的寒冷也從窗戶的縫隙而吹進屋內。這麼冷的天氣還散步在湖岸邊的曹溶，心中的確是有愁思在。下片書寫的時間是比上片更晚的深夜，曹溶以萬物俱寂的外在物象，去襯托出內心孤寂的感受，冬天早已是落葉滿地的季節，而詞人的心卻還停留在秋天裡。詞中隱隱帶出曹溶對於冬天蕭條景象的無奈，顯出整闋筆調的低沉。

(四)節令：中國人一向重視節令的日子，因為節令往往是親友相聚的時刻，在異鄉的遊子到了節令這天，都是期望能陪伴在親人身邊，倘若不能回到家鄉，在異地的心情是很難受煩悶的。然而在年紀漸長以後，經歷過人生旅途中的種種風波挫折以後，心境會走向看淡人事的一切。以曹溶來說，早年是很重視過節的氣氛，但到了晚年，因為現實環境的不如人意，過節或不過節就不是那麼在意了。在曹溶早年，對於節日是充滿期待的心情，如中秋是團圓的日子，尤其更是賞月最宜的一晚。試看〈蘇幕遮·中秋無月〉：

葉聲繁，鴻信斷。懊恨孤眠，時序頻頻換。桂子平分秋一半。銀漢空明，午夜褰簾看。短簫邊，雙杵畔。玉殿依稀，薄霧輕遮斷。不遣嫦娥將酒勸。怕酒醒時，喚起愁無算。⁹

⁹同註2，頁811。

小題為中秋無月，就如清明沒有上墳祭祖、重陽沒有登高飲酒一般，中秋無月就失去過節的氣氛。在中秋無月的這晚，夜星顯得清朗，但是曹溶還是很期待稍晚時候可以賞月，與下述三首年紀老大後，對於過不過節就不那麼在意的心情不同。

以元宵節來說，因為春節剛過，人們慶賀新年的熱鬧情緒仍然持續著，到了元宵又掀起另一波高潮，加上元宵節常以繁華的都市生活為背景和基礎。不僅有天上的月光照明，與地上數不清的大燈小燈相互輝映，越顯出一派富麗優美的氣氛，使得人們遊興更高，甚至通宵賞燈、狂歡不歸。但是描寫元宵題材之前，必須有一個但書，就是要國家的太平和城市的繁華輔佐，在曹溶晚年筆下的元宵節是什麼樣貌呢？試看〈燭影搖紅·揚州己未正月十四夜〉：

江左名宵，六街化作流蘇結。讓他燈影乍分明，最愛朦朧月。攪動閒愁不歇，遍相逢、鬧花驚蝶。裁紈扇小，塗粉車輕，陳隋時節。冷落紅橋，頓看簫管吹教熱。肯嫌芳藥未開園，火樹層層葉。今夜何人報帖。記三生、杜郎曾說。曲殘簾下，酒醒樓頭，春愁尚怯。¹⁰

己未是康熙十八年，這時曹溶已六十七歲，其心境已趨向閒適平和。由小題揚州、詞中江左推知，是今江蘇省南部，上片說在元宵前一晚，路上遊人熙來攘往，熱鬧非凡。下片以「十年一覺揚州夢」¹¹的杜牧(803—852)入詞，以杜牧「二十四橋明月夜，玉人何處教吹簫」¹²、「春風十里揚州路，卷上珠簾總不如」¹³的詩句轉化。整闋詞表現曹溶出晚年對一切看淡的心態。

端午適逢梅雨季節，卻不減曹溶過節的心情。試看〈念奴嬌·端陽後二日籜庵招飲〉：

淋漓梅雨，恣銷沉、南渡宮垣煙月。龍舸爭標前日事，剛剩奔濤飛雪。顧曲周郎，開筵相命，擬待嬌歌發。藉花眠柳，此中寧少英傑。何限上苑思量，銀燈迴影，歡會翻淒切。弈局觴籌和屐齒，粧點東山風物。勒箇金鐘，拖條藤杖，誰免星星髮。與君談笑，旅愁多付鴉舌。¹⁴

此闋上片曹溶以五月天氣、端午盛事入題，下片一轉為心中抒懷，道出曹溶年紀老大後的今昔對比之感。

曹溶除了書寫心中的感懷，也為節令中的典故感懷，七夕最讓人傳誦的就

¹⁰同註 2，頁 821。

¹¹(唐)杜牧：《杜牧集》(長沙：岳麓書社，2001 年)，頁 285。

¹²同註 10，頁 85。

¹³同註 10，頁 93。

¹⁴同註 2，頁 825。

是牛郎織女會少別多的故事。試看〈唐多令·乙酉七夕感悼〉：

梧葉一聲乾。瑤華再見難。洞簫中、清淚成團。惆悵仙郎騎白鳳，剛遇得，漢宮殘。乞巧欲追歡。銀河入夜寒。鵲雙飛、不到長安。從此天孫新樣錦，空付與，玉樓看。¹⁵

小題乙酉是順治二年，此時清軍正進行平定天下的戰爭，也是揚州十日和嘉定三屠發生不久之後。曹溶特地點出乙酉，也許是提醒讀者，明代剛剛覆亡與漢宮殘敗對照，表面上是淒美的愛情故事，但真正的寓意是將前明與漢宮聯繫，一反前人七夕詞只著重在的男女戀情。曹溶小題的感悼明指人間悲歡離合的嗟嘆與感傷，暗以含蓄的手法抒發沉重的亡國之痛。

四季景象的更替、節日時序的活動，這樣的良辰美景、賞心樂事，在曹溶眼裡，給予作者的感受是強烈的，因而引起心中的複雜感情與種種感慨。

二、以古喻今：曹溶身為漢族文人，時正值明末的政治腐敗，不久又面臨清初的江山易代、滿族入主中原的現實，所以曹溶是有意在新朝有一番作為，但曹溶在新朝的仕宦之路起伏不斷，讓他失望挫折之餘不禁回想起明代，其間複雜而辛酸的情感在詞作中以極隱微的方式表達出來。在其詞作裡，對於前朝明代的懷念哀悼之情該如何表達，內容當然不能用前明、明代這麼直接的詞語，因此曹溶往前推溯如南朝、南宋，以古代寄寓對故明的思念之情，如：

故園寒食看花客。眠盡雲帆窄。王郎難信不風流。慣學吹簫弄酒石城遊。
「南朝」一抹沉煙霧。喚作銷魂路。別來相寄彩牋頻。縱使春山無恙也愁人。¹⁶〈虞美人·泊京口有寄〉

由眼前景物起興，因是寒食節，同樣遊人來來往往，這樣的節日裡，不禁回想起從前。下片開頭曹溶明寫南朝，實是暗喻明朝，彷彿還是昨天的事，卻如一抹煙霧隨風飄散，喚作銷魂路，想回去也是不可能的事了。

曹溶也運用與宋朝有關的意象。歷史上的元代宋，清代明，一是蒙人取代宋朝，一是滿人滅了明朝，都是異族入侵中原的命運，在同樣都是外族統治漢族的朝代，宋代和明代更有其相似之處，也因此曹溶多以宋代明，以隱晦的意象寄寓亡國之痛。如：

肯嫌春謝，但隨雲飄動，冷眠湘簾。蠟屐正宜苔徑澀，此處清暉荏苒。

¹⁵同註 2，頁 809。

¹⁶同註 2，頁 806。

親扣柴關，瀑香斜掛，全把吳山掩。長廊鳥散，我來玉雪微糝。欲攜一縷茶煙，和他幽意，不放笙歌染。「南宋」風華蕭颯盡，惟剩頑雲數點。又被閒心，十分搜剔，松竹添春靨。雁聲催到，客中佳興難減。¹⁷〈念奴嬌·雪中過陳氏山莊〉

又如：

病渴詞人，水雲鄉、繫篷微點鴻雪。屈指星橋將近，故園梅發。鄰肆純灰百甕，顛倒把、酒腸枯絕。飄零際、握手荊高，悲歌多見丰骨。瑤音「宋宮」遽歇。似蕭關祖帳，哀管催別。離却青氈，無復王郎家物。叵耐縑緗債滿，榜座右、吾將為韉。乘閒好、撥遣浮漚，一簑籬外耕月。¹⁸〈萬年歡·同楊香山、周雨文夜坐〉

而曹溶雖身仕清朝，清朝真的是好的嗎？對於清朝的入主，曹溶內心是不滿的，一句「南國恨」，包含對於前明的深切悼念，與對清代的怨恨，如果不是滿人僥倖統治漢人，自己也不會與親人分離，忍受這樣的相思別離之苦。如：

遊絲吹盡，為春歸、撩亂幾人心緒。欵枕長亭聞玉笛，萬事何如故土。花墜宮簾，燕巢陵樹，付與漁樵語。踏歌燈下，讓他年少為主。鎮日病酒孤眠，征衫不暖，憶得分離苦。芳草香銷「南國」恨，僥倖新來雁羽。畫槳徐開，珠屏曲掩，莫識留儂處。東風方便，願隨輕絮飛舞。¹⁹〈念奴嬌·感春和芝麓〉

詞的特色之一就是能以隱約的意涵寄托詞人不敢言的部份，因而曹溶以古代借指明代，一來能不引起當朝的直接反感，二來也能紓發心中難言的苦悶。

三、花卉草木：孫立曾說：「物象形式作為畫面的構成部分，本身並不作過於詳盡的描述，只起到局部的點綴作用。物象的組合以及與情感的交融，往往結構成聲情並茂、形神具備的詞境形式。」²⁰曹溶對於物象的處理，明顯地運用點綴的手法。先不論曹溶具體指出花名的詞作，純以「花」字表示的有：

(一)花卉：花朵的開放，是大自然給予人們最直接也最親切的自然美景。曹溶的花開不只是帶來季節的消息，也融合他的心境情思，試舉例說明：

¹⁷同註 2，頁 827。

¹⁸同註 2，頁 829。

¹⁹同註 2，頁 825。

²⁰孫立：《詞的審美特性》（臺北：文津出版社，1995 年），頁 181—182。

斜掩紅窗，影迷前日桃花路。〈點絳脣·寄興〉

——情與景結合，曹溶記得前日路上桃花盛開的景象，暗指曹溶對於過往美好時光的懷念。

桃花競笑，鹿車還後。〈少年遊·寄項嵎雪〉

——將桃花擬人化，桃花會笑，實指遊人曹溶的心境愉快。

桃花曲。兩兩春禽時對浴。〈南鄉子·城南〉

——描寫在偏僻的地方開滿桃花，旁邊的池塘還有水禽游水，呈現一幕春天閒適自在的景象。

羨他一院簾櫳。在桃花影中。〈醉太平·春思〉

——看到別人院子裡桃花花開、春意滿園的情景，讓曹溶心生羨慕，然而這樣的美景卻不屬於曹溶，如同他在政途上的不得意。

佳期定約藕花新。〈荷葉杯·怨思〉

——曹溶以女子口吻書寫，看到眼前的荷花剛開，想起和情人的約定，曹溶也為筆下的女子憂心，良人是否還記得當年的約定。

一年鶯外時光，藕花將滿湖南路。〈水龍吟·午日湖上〉

——曹溶回憶起家鄉這時應該是開滿美麗荷花，這一方面表現了曹溶對故鄉的眷戀，一方面也側面看出在曹溶心中故鄉是極其美好的。

曹溶運用不同季節特有的花，不但點明季節、營造出特有的氛圍，更寄寓了個人情思，使得詞作富有趣味變化。

一方面花開的景象是美麗且美好的，另一方面花殘、花落又是大自然的現象，是任何人都留不住的，引起多少無可挽回的悲哀。試舉例說明：

高處生寒，漸逼蠻花瘦。〈點絳脣·平遠臺秋眺〉

——曹溶將花擬人化，不說花殘花落，而沿用李清照〈如夢令〉「應是綠肥紅瘦」的「瘦」字形容花兒因為天寒漸凋而變少。而既言花殘是由於天寒之故，不免使人聯想到曹溶或許也寄寓了因為個人際遇顛簸而形神憔悴之意。

浮花倦理舫船。吟遍滿堦黃葉。〈清平樂·冬夜〉

——因是冬季，植物凋零，曹溶以擬人化的手法，落花不理會載酒船，黃葉飄落的聲音好似低吟，賦予讀者視覺的摹寫和聽覺的形容，這樣凋零的景象，也有曹溶對於故國之思的感嘆。

數聲簷鐵，瘦盡梅花。〈眼兒媚·旅情〉

——曹溶聽到風鈴的聲音感傷，把這樣的情緒投射到梅花上，認為梅花和他一樣愁思滿腹。

花落也、催歸去。〈酷相思·旅情〉

——花落本是大自然的規律，但因為曹溶心中有情，便認為落花是在催促他趕快還鄉，也許家鄉就有著那麼一位如花般等待他的女子？

連朝花謝，惜名花、強欲留春同住。〈念奴嬌·登子招同鐵厓、循蜚、古狂飲采友堂，坐有張較書〉

——曹溶惋惜花謝，以為花不謝就是留住春天，有寄寓時光流逝、一去不復返的感傷。

葉嘉瑩《迦陵談詩》說：

人自花所得的意象既最鮮明，所以由花所觸發的聯想也最豐富。……因為花所予人的生命感最深切也最完整的緣故。……它一方面近到足以喚起人親切的共感，一方面又遠到足以使人保留一種美化和幻想的餘裕。²¹

一朵花歷經含苞、綻放、盛開到凋零的過程，牽動文人期待、喜悅到惋惜的情感，「花」是最容易出現在詞人筆下的意象，也容易引起讀者的共鳴，曹溶亦將此情訴諸於紙上。所以曹溶筆下的花落花謝，多以擬人法描寫，表面上寫出對於美好事物的不捨難過，但再深一層關照，可以看出隱含對於故國之思、時間不會回來的無可奈何心境。

(二)草木：試舉楊柳為例。楊、柳其實是兩種不同的植物。楊，是楊柳科楊屬，喬木的統稱，與柳相似，枝條上挺，種子有白絮。柳，是植物名，楊柳科柳屬，落葉喬木，樹枝細長，柔軟下垂，葉互生，線狀披針形，尾端尖銳，邊緣有細鋸齒，花密生呈穗狀，種子有毛，成熟時柳絮飛散如雪。文學作品中的楊柳、楊花、柳絮同樣都是指楊或柳，兩者往往通用或並稱，偏多指垂柳。曹溶楊柳

²¹葉嘉瑩：《迦陵談詩》（臺北：三民書局，1970年4月），頁291—292。

的意象有三種：

1、象徵送別：古人一向有「折柳送別」之習，因此楊柳就成了「送別」的象徵。

飲到旗亭剛吐氣，腸斷句，柳家多。〈唐多令·戲答方敦四〉

——曹溶最後一句將楊柳擬人化，因為柳常作送別的意象，故有斷腸之意。

垂楊離恨，怕挽絲千尺。〈念奴嬌·送卜聲垓北上〉

——曹溶將楊柳垂絲的特性，巧妙融合在離情裡，怕柳挽成絲，對友人掛念的情感也更加綿長。

漫空柳絮。似斷雲獨鶴，飄泊難遇。〈疏影·夏鹵均再招集舟中〉

——暗喻曹溶和友人無法經常會面，就像飄在空中的柳絮一般。

花鬢無主，柳綿留恨。〈似娘兒·送聶樂讀還吳門〉

——花本來就是無情物，又怎會有恨呢？是曹溶將送別友人的離情寄託在柳上。

定中宵、對月思良友。寫別怨、短亭柳。〈賀新郎·送箴庵會稽之遊〉

——曹溶夜晚望著月亮，想起送別友人時的情景，內心是滿腹的不捨，外在的景色也是楊柳依依，更添心頭的思念之情。

2、象徵女子：楊柳本身具有「柔」的特徵，很容易使人聯想到女性的細眉與纖腰，因此也常被用來比擬女子外在的姿態樣貌。

數對雛鶯自語，一行弱柳誰扶。〈西江月·再過某宅聞歌〉

——雛鶯與弱柳都是暗喻女子的歌聲與體態。

似柳將眠，如鶯欲語，小樓春膩。〈醉春風·有懷〉

——將女子臥床的體態比喻為柳，聲音比喻為鶯的鳴叫，小樓春色滿佈。

幾時再、楊柳春風，朱樓燈下舞。〈綺羅香·雲中弔古〉

——楊柳形容女子聞歌起舞邀之嫵娜姿態優美，像春風吹拂過楊柳的輕柔樣貌。

3、象徵南方或故鄉：楊柳雖遍佈全國各地，然又更多地生長在南方的水鄉澤國，在很多詩人眼中，楊柳便是江南地域的特色。因此「楊柳」這一意象自然更被詩人選作描摹柔美的南方景色的背景。

曾踏天街柳絮風。執手松莊春恨晚，〈南鄉子·訪傅青主〉

——曹溶與友人對話中，談論到過去曾在南方京城裡一同欣賞柳絮飛舞的美景。

願江南且住，曳杖柳陰頻見。〈法曲獻仙音·飲濟武寓中〉

——這裡的柳是指江南的柳，曹溶希望哪天還能再回到那裏去，與友人在種滿楊柳的河畔相見，以解他長年羈旅在外的思鄉情懷。

南園那時柳色，知閱過、騶驂多少。〈玉漏遲·宿耕石山房〉

——回憶起南園的柳色，不知道有多少文人才士也曾尋訪過，曹溶心中有著古往今來，今昔對比的落落寡歡之感。

從楊柳意象中，可以感受到曹溶想要表達離情別恨、女子柔情和南方故鄉的象徵意涵，不僅是意涵上的送別還是作為女性形象的化身，都能達到情與景相互交融的效果，故能給予讀者無限的眷戀與深情。

四、飲酒：不論古今，酒常是社交場合中不可或缺的角色。從最早期的用途是用來祭祀，以示對鬼神的尊敬。後來酒的功用逐漸轉移到人的身上，人們喝酒取樂或者飲酒澆愁成為普遍的行為，在酒精的催化之下，人們率真的一面更為突顯，例如藉以抒發情懷，如躊躇滿志、意氣風發的豪氣歡飲，或懷才不遇、有志難深的不平感等等。曹溶飲酒有以下兩種意象：

(一)飲酒為歡：意象是歡樂，不論是與友人酒樓歡飲，身旁有歌伎酌酒歌舞陪伴，或者只是獨酌的平淡閒然，都能帶領讀者進入愉悅的情景之中。

繡幄籠寒穿小徑。簾外微風定。勸酒碧笙嬌，〈醉花陰·席上〉

——飲酒之時，微風輕送，身旁女子勸酒的聲音嬌柔，如此閒適的時候，喝酒是一樁人生美事。

夜夜張燈玉影圓。不用繡帷遮朔氣，纏綿。借得三春到酒邊。〈南鄉子·許家土窟中有侍飲者〉

——夜晚點燈更顯得月亮的明亮，也不用繡帷遮蔽冬天的寒氣，這樣美好的飲酒情景，就像春天氣候的溫暖。

潑飲但愁鳴酒甕，傾囊再買江鮮。〈臨江仙·甲寅中秋，同吳瑤如、園次、香為痛飲〉

——曹溶與友人愉快痛飲，一面擔心酒喝光了，一面還想買江中的鮮魚作為下酒菜，因為心情愉悅，才會想搭配食物，若是愁苦，就只會悶頭喝酒了。

連朝相訊酒腸寬。歡伯報平安。〈御街行·題程雲來小像〉

——因為友人近來常以訊息報平安，所以曹溶飲酒的心情都是高興的。

(二)藉酒解憂：曹溶飲酒以抒發鬱悶為多，其鬱悶最常是仕途路上的不順遂，而有懷才不遇的憤恨難平，故有藉酒消愁之舉，或者是客居旅外，或者是年紀老大，讓曹溶只能藉飲酒暫時忘卻心中的煩悶，如：

失意多因杯酒誤。辜負春無數。只樓外、江山成客路。〈酷相思·旅情〉

——曹溶到塞外的旅途上，心情失意徬徨，只能飲酒自我感慨。

酒自着人人自懶，淒涼甚，莽關山，剩倦翁。〈江城梅花引·除夕和赤豹〉

——曹溶將酒擬人化，不說自己縱酒，而推說是酒找上他。

酒冷黃昏聽宿雨，客子愁腸無定。〈念奴嬌·同鐵崖、古狂、逢吉集登子寓樓，吳姬適至〉

——以酒冷暗喻曹溶的心冷，流浪在異鄉的遊子心情是複雜的。

鎮日病酒孤眠，征衫不暖，憶得分離苦。〈念奴嬌·感春和芝麓〉

——曹溶身在塞外，與友人龔芝麓對飲，想起心中旅外的愁苦，與親友分別的寂寞，卻只能以酒慰藉內心。

好事任教揉碎了，酒杯不負平生。〈臨江仙·聽雨〉

——上句形容曹溶仕宦上的不得意，下句說只有酒才不會辜負自己。

常言道「酒後吐真言」，酒一下肚後，每每令人難以控制心中壓抑的、澎湃的情感，書寫的情感當然是充滿作者的真情真意，故容易使讀者對作者當下的情況產生感同身受的同情。由曹溶詞作裡「酒」所扮演的角色，可以是歡樂氣氛的催化劑，可以是孤寂時候的知己，可以是內心隱幽的表白，不論是哪一種面相，藉由酒的橋樑讓我們更貼近曹溶的情感。

吳惠娟說：「詞中的常見意象就好比是音樂中常出現的符號一樣，有一種符號的作用，它們會觸發人們心靈的顫動，能引起人們情感上的種種聯想。」²²詞給人的第一直覺就是種種意象的傳達，而曹溶所運用的常見意象，與意象代表的特徵，便構成作品中的風格特色。

²²吳惠娟：《唐宋詞審美觀照》（上海：學林出版社，1999年），頁91。

第二節 修辭

黃慶萱在《修辭學》一書中，對修辭的定義是：「如何調整語文表意的方法，設計語文優美的形式，使精確而生動地表出說者或作者的意象，期能引起讀者之共鳴的一種藝術。」²³如果將文學體裁比喻為樹木的主幹，修辭中的譬喻、對偶、引用、類疊、設問等等的手法，都是枝桠上的葉子花朵，讓樹木不是單調光禿禿的主幹，而是有葉子花朵加以豐富視覺饗宴的完整樹木，所以種種的修辭手法都是用來潤飾文學體裁，使文學作品更富有生命力。以下針對《靜惕堂詞》常用之修辭手法，作一說明：

一、引用：

劉勰《文心雕龍·事類》：「事類者，蓋文章之外，據事以類義，援古以證今者也。」²⁴事類又稱事義，即指典故，簡而言之，是指有出處、依據的故事典例，能精簡文義，豐富內涵，增加閱讀的情趣興味。如：

(一)〈念奴嬌·將赴雲中，留別胡彥遠，兼戲其賣藥〉

瘡痍四海，笑澄清計短，鬚髯如戟。酒社飄零詩友散，高卧元龍百尺。
女子知名，男兒失意，聊學韓康劇。千金肘後，何妨堪愈愁疾。我
亦北阮窮途，鮫人淚盡，雙鬢多添白。風雪差排關塞去，不喚傷心不得。
馬背多寒，貂裘易敝，秉燭娛今夕。渭城歌徹，樓外晚山重碧。²⁵

此闕曹溶運用四則典故，試分別說明之：

1、「笑澄清計短」：《後漢書六十七·范滂傳》卷九十七：「滂(137—169)登車攬轡，慨然有澄清天下之志。」²⁶東漢末年，宦官專權、政治黑暗，在這樣的環境中，范滂卻有不同流合污的操守。那時冀州因為鬧饑荒，百姓民不聊生，紛紛起來造反，於是朝廷任命公正清廉的范滂為官，派他到冀州去查訪。范滂離京赴任之時，流露出慷慨嚴正的神情，大有要澄清天下的高志，當他到了冀州邊

²³黃慶萱：《修辭學》（臺北：三民書局股份有限公司，1975年），頁9。

²⁴（梁）劉勰撰、黃叔琳注、李詳補注，陽明照校注拾遺：《增訂文心雕龍校注》卷八（中華書局，2000年），上冊，頁472。

²⁵同註2，頁826。

²⁶（南朝）范曄：《後漢書》列傳第五十七黨錮（藝文印書館），第二冊，頁788下左。

界時，那些平時貪污的郡太守、縣令等，都解下官服官印，逃跑了。范滂在冀州期間，彈劾不少官吏，因此他深獲民心，也受到朝廷的重用。但經過一些事情，范滂明白身在亂世之中，自己的理想根本不能實現，於是上奏給皇上並辭去官職。後來得罪於奸宦，遭受黨錮之禍，被下獄致死，享年三十三歲。杜甫〈北征〉詩：「乾坤含(一作合)瘡痍，優虞何時畢。」²⁷因此「澄清」是喻變混亂為治平。——曹溶期許以古人范滂為典範，不去雲中則已，去了就要把地方治理好，有自我勉勵的意象存在。

2、「高臥元龍百尺」：陳登(163—201)即陳元龍，東漢下邳人，深沉有大略，以平呂布功封伏波將軍。《三國志·魏書·呂布傳》卷七附〈陳登傳〉許祀與劉備對話「汜曰：『昔遭亂過下邳，見元龍。元龍無客主之意。久不相與語，自上大牀臥，使客臥下床。』備曰：『君有國士之名，今天下大亂，帝主失所，望君憂國忘家，有救世之意，而君求田問舍，言無可采，是元龍所諱也，何緣當與君語？如小人，欲臥百尺樓上，臥君於地，何但上下牀之間邪？』」²⁸許汜此人好為大言，卻沒有積極作為。有天他來見劉備，議論天下豪傑。許汜對劉備說雖然陳元龍這麼有名，大家都稱他為豪傑，但依許汜來看陳登不過是草莽之間的人物罷了，劉備就問許汜原因，許汜說他因為仰慕陳登的名氣，不久前去拜訪他，可是元龍不太理會許汜，也沒有待客的禮節，不好好招待許汜就算了，卻自找舒服的床睡，把許汜這個客人丟在卑微的下床，這陳登實在太沒禮貌了。劉備就說現今天下大亂，所有英雄豪傑都以安定國家為事，而許汜你只知求田問舍，圖謀私利，當然陳元龍會看不起許汜你啊！而陳登只讓許汜臥下床，若是劉備會自上百尺樓去，只讓你許汜睡地下。——曹溶雖非以許汜自比，但「元龍高臥」，卻愈見曹溶自己的失意。

3、「聊學韓康劇」：《後漢書八十三·韓康傳》卷一百十三：「韓康，字伯休，一名恬休，京兆霸陵人，家世著姓，常采藥名山，賣於長安市，口不二價，三十餘年。時有女子從康買藥，康守價不移。女子怒曰：『公是韓伯休那？乃不二價乎？』康歎曰：『我本欲避名，今小女子皆知有我，何用藥為？』乃遯入霸陵山中。博士公車連徵不至。桓帝乃備玄纁之禮，以安車聘之。……康因道逃遁，以壽終。」²⁹——曹溶此句戲其友人胡彥遠不要學韓康醫者隱居。

4、「亦北阮窮途」：《晉書·阮籍(210—263)傳》卷四十九：「時率意獨駕，不由

²⁷《全唐詩》：(復興書局，1961年)，第四冊，頁1232上。

²⁸(晉)陳壽：《三國志·魏志七》(藝文印書館)，頁139下左，頁140上右。

²⁹同註27，列傳第七十三逸民，第三冊，頁989上。

徑路，車迹所窮，輒慟哭而反。」³⁰阮籍字嗣宗，為建安七子之一。出遊時，隨意而走，因此常常走到路的盡頭，而一遇到盡頭，便放聲大哭，可見阮籍是性情中人。這時候的阮籍，一方面崇尚儒家的思想、信念，想要做出一番轟轟烈烈的事業；另一方面又表現出睥睨外物，放縱任誕，遺落世事的想法。阮籍在青年時候，對於政治抱持極大的熱情，期望出仕，並揚名立萬，但因人事的轉變，本來對政途懷有無比的希望，便成無窮的失望；由原本欲建立功名的態度，便成退隱消極的態度。因為當時政治的腐敗，時局動盪不安，社會黑暗，而名士性命又常危在旦夕，因而阮籍有遠離仕途的感慨。——曹溶以阮籍自喻，自傷仕途坎坷，想要建功立業，又感於政治黑暗，像走到路的盡頭一樣，不知該如何是好。

(二)〈永遇樂·雁門關〉

眼底秋山，舊來風雨，橫槩之處。壁冷沙雞，巢空海燕，各是酸心具。
老兵散後，關門自啓，脉脉晚愁穿去。一書生、霜花踏遍，酒腸澁時誰訴。
闌珊鬢髮，蕭條衣帽，打入唱驪新句。回首神州，重重遮斷，惟有翻空絮。
歲華貪換，刀環落盡，草際夕陽如故。嗟同病、南冠易感，登樓莫賦。³¹

此闋曹溶運用四則典故，試分別說明之：

1、「舊來風雨」：「風雨」，似含《詩·鄭風·風雨》篇意，方玉潤《詩經原始》謂「此詩自《序》、《傳》諸家及凡有志學《詩》者，亦莫不以爲『思君子』也。……獨《序》以爲風雨喻亂世，遂使詩味索然。……此詩人善於言情，又善於即景以抒懷，故爲千秋絕調也。若必以風雨喻亂世，則必待亂世而始思君子，不遇亂世則不足以見君子，義旨非不正大，意趣反覺索然。故此詩不必定指爲忽突世作，凡屬懷友皆可以咏，則意味無窮矣。」³²，或思念國君或思念故舊，都能成說。——這裡曹溶以風雨暗喻前朝，雖然故地重遊，秋光滿目，但時光遠去，也不是當時的君王掌權了。

2、「橫槩之處」：《舊唐書·杜甫傳》卷一百九十下：「曹氏父子鞍馬間爲文，往往橫槩賦詩，故其適壯抑揚、冤哀悲離之作。」³³。蘇軾稱曹操〈前赤壁賦〉：「方

³⁰(唐)房玄齡等：《晉書》(鼎文書局，1979年)，第二冊，頁1361。

³¹同註2，頁837。

³²方玉潤：《詩經原始》(臺北：藝文印書館，1960年)，第二冊，頁487、頁488。

³³(後晉)劉昫等撰：《舊唐書》列傳第一百四十下，文苑下(鼎文書局，1979年)，第六冊，頁5055、5056。

其破荊州，下江陵，順流而東也，軸轡千里，旌旗蔽空，釃酒臨江，橫槊賦詩，固一世之雄也」。³⁴——曹溶明用曹操故實，暗用典故「風雨」，有感慨時事的意思。而沙鷄，常棲於沙漠或草原地帶，外形似鷄的一種鳥，面對冷壁，海燕巢空，又表現出人世間幾許淒涼。

3、「南冠易感」：《左傳·成公九年》：「晉侯觀於軍府，見鍾儀，問之曰：『南冠而縶者，誰也？』有司對曰：『鄭人所獻楚囚也。』」杜預注：「南冠，楚冠。」³⁵後以南冠為囚犯的代稱。崔國輔〈送韓十四被魯王推遞往濟南府〉：「西侯情何極，南冠怨有餘。」³⁶——曹溶此處以南冠比喻自己，雖被羈旅山西，仍不忘故國衣冠。

4、「登樓莫賦」：與上句把自己視為楚囚，不願像王粲(177—217)那樣寫懷鄉之情和懷才不遇的〈登樓賦〉，卻表現出失意北疆不得南歸的極其淒苦的心情。——曹溶「南冠易感，登樓莫賦」，江山易主，感嘆身世的飄零，發抒了作者羈旅思鄉的懷舊之情，更比喻自己是南冠的楚囚，就連登樓也不敢作賦。最後兩句讓全詞凝重深沉，明爽奇俊，在開闊的氣勢中有緊縮的情緒，續久的悲哀與愁苦，從字裡行間緩緩流瀉而出，更增強全詞感人的力量。

(三)〈摸魚兒·陳用宣堯夫攜尊濟武寓中同集疊前韻〉

命長筵、秋澄物候，窮鄉足浣憂思。阿誰不恨鹽車困，絕影奔塵之駛。深坐矣。話少伯無端、泛盡江南水。半牀花裏。盼弦月斜流，參橫樹杪，先判隔城袂。 繡韻譜，何異徵歌北里。揀沙私幸留米。燈前擊鉢聲希後，戶外雲璈徐起。狂奴事。可賤乞天公、日買新豐醉。一時興寄。作藝海盤遊，不須樓櫓，堅瓠也堪繫。³⁷

此闕曹溶運用四則典故，試分別說明之：

1、「阿誰不恨鹽車困」：鹽車典故出自《戰國策·楚策四》卷十七——汗明見春申君：「夫驥之齒至矣，服鹽車而上太行。蹄申膝折，尾湛附潰，漉汁灑地，白汗交流，中阪遷延，負轅不能上。伯樂遭之，下車攀而哭之，解紵衣以羸之。驥於是俯而噴，仰而鳴，聲達於天，若出金石者，何也？彼見伯樂之知己也。」³⁸意指老驥原是千里馬，卻用來拖拉鹽車，幸而遇到伯樂這位知己。——這裡曹

³⁴(宋)蘇軾：《蘇東坡全集》(臺灣：河洛圖書出版社，1975年)，頁268。

³⁵《左傳·成公九年》卷二十六(藝文印書館，1965年)，頁448上左。

³⁶《全唐詩》(復興書局，1967年)，第二冊，頁上。

³⁷同註2，頁848。

³⁸(西漢)劉向：《戰國策》(臺北：臺灣古籍出版社，1996年)，上冊，頁573。

溶暗喻自己才華被埋沒，處境困厄，希望能遇到賞識他的伯樂，能在原野上恣意馳騁，發揮才能。

2、「話少伯無端、泛盡江南水」：「少伯」是春秋楚人范蠡之字，與文種同事越王句踐二十餘年，苦身戮力，卒以滅吳，尊奉為上將軍。但范蠡認為有功於越王之下，難以久居，且深知句踐為人，可以共患難，不能同安樂，這是有識人之明，遂與西施一起泛舟浮海到齊國，又因經商有道，成為當時鉅富。——曹溶希望能像范蠡一樣，可以辭官到想去的地方居住。

3、「日買新豐醉」：《舊唐書·馬周傳》³⁹卷七十四：「馬周字賓王，清河茌平人也。少孤貧好學，尤精詩、傳，落拓不為州里所敬。武德中，補博州助教，日飲醇酎，不以講授為事。刺史達奚恕屢加咎責，周乃拂衣遊於曹、汴，又為浚儀令崔賢首所辱，遂感激西遊長安。宿於新豐逆旅，主人唯供諸商販而不顧待周，遂命酒一斗八升，悠然獨酌，主人深異之。」馬周終為唐太宗所識拔，官至宰相。——後人以「新豐倦客」、「新豐獨酌」等描寫寒士落魄懷才不遇。曹溶也以馬周的新豐買醉，暗喻自己的仕途上的不順遂。

4、「作藝海盤遊，不須樓櫓，堅瓠也堪繫」：「堅瓠」出自莊子內篇逍遙遊中的一則，大略是有天惠子與莊子對話，惠子說魏王送給他一個葫蘆的種子，他種植以後長出大葫蘆，但是它的堅固程度卻經不起本身盛水的壓力，所以不能用來盛水；把它剖開來做瓢，卻顯得瓢太大而無處可用，所以惠子認為它沒有用處，而把他打碎了。莊子這樣回答惠子，有這麼大容量的葫蘆，為何不將大葫蘆繫著當做腰舟浮游於江湖之上，反而愁它太大無處可用呢？只要想法一轉，無用的東西也能適得其所。——曹溶以此典故抒懷內心，不需要執著眼前的事物，應該要隨順自然生活才是。

曹溶運用典故，所舉多是人們熟知的人物或故事，以典故鋪陳，再以內心的感觸穿插，引發讀者多方聯想，使語意有說服力，文字更加精鍊。

二、類疊：

黃慶萱《修辭學》談到類疊：「一個字詞語句，如果反復出現，會比單次出

³⁹(後晉)劉昫等撰：《舊唐書》列傳二十四(北京：中華書局出版，1975年)，第三冊，頁2612、頁2613。

現更能打動聽者或讀者的心靈。」⁴⁰因此反覆即是類疊，可以分爲單字的類疊、複詞的類疊、語句的類疊：

(一)單字類疊，在一句中相同的字類疊，如：

1、〈望江南其四〉「夢餘初覺賣花寒。風雨又漫漫。」

「漫漫」二字，一方面呼應前句夢醒後感覺到寒意，一方面寫出風雨的無邊無際。

2、〈霜天曉角·春怨〉「最是慙慙心性，比垂楊、更無力。」

「慙慙」指困倦或憂鬱的樣子，因爲心情煩悶，作者自嘲比外面的垂楊更無力。

3、〈采桑子·雲塞秋夜〉「挑滅銀燈。暗憶平生。白髮蕭蕭酒易醒。」

「蕭蕭」一方面指白髮稀疏的樣子，另一方面說明自己年歲已大，就算想藉由喝酒助眠，也是沒有多大的幫助。

4、〈清平樂其二〉「銅駝巷陌。較遜吳天碧。乳燕未來香寂寂。」

「寂寂」指寂靜無人聲，因爲乳燕尚未飛來，顯得四周寂靜無聲的樣子。

5、〈少年遊·寄項嵎雪〉「桃花競笑，鹿車還後，楚館日悠悠。」

「悠悠」指安暇閒適的樣子，點出作者身在旅舍的優閒自在。

(二)複詞類疊，在一闋詞中，同樣的名詞、形容詞、動詞等等，重複運用，如：

1、〈江城梅花引·秋思〉

夕陽山闊戍樓空。厭西風。已西風。何事風吹偏向客愁中。沙草斜連銅狄路，酒旗捲，一程程，遶漢宮。漢宮。漢宮。掃殘紅。花一叢。柳一叢。憶也憶也，憶遠送、又泣孤鴻。可惜鴛鴦湖上冷歸篷。謾道夢魂能識路，今夜裏，比春來，夢不同。⁴¹

此闋同樣是以秋思入題，上片曹溶使用疊字「西風」代表秋天，討厭西風，這是內在；西風卻吹，這是外在，惱人的秋風吹向在外客居的秋嶽，疊字彷彿呈現出風一陣一陣把心吹亂。下片開頭連續兩次書寫漢宮，漢宮指的是當年王昭君遠嫁番王，漢元帝在漢宮思念昭君，聽到天上孤雁叫聲而悲泣，這裡曹溶暗喻爲明朝，漢宮一次又一次的重複，表示曹溶對於明朝的思念也是一層又一層，不能明白的直指前朝，卻只能借託漢宮，其時曹溶心中是充滿難以言喻的複雜

⁴⁰黃慶萱：《修辭學》（臺北：三民書局股份有限公司，1975年），頁412。

⁴¹同註2，頁815。

情感。回想起當年園子裡的情景，「花一叢，柳一叢」表示花草茂盛。「憶也憶也」重複兩次，更能感受到曹溶不斷回想起那段美好的時光。秋嶽運用了疊字帶入典故，彷彿也能感受到詞人句句道出心中的愁苦。

2、〈江城梅花引·除夕和赤豹〉

蕭蕭疏影弄新紅。盼東風。未東風。眼角一杯香氣透簾櫳。酒自着人人自懶，淒涼甚，莽關山，剩倦翁。倦翁。倦翁。小樓中。燈又濃。夢又重。夜也夜也，夜過半、難解詩窮。賴有長牋清響寄高鴻。總把寒更吹教暖，春動也，怕春光，不屬儂。⁴²

這闕季節是冬春交際，曹溶利用疊字「東風」說明希冀春天快到，但是春風未到，一者是心中的盼望，是虛寫；一者是現實的情況，是實寫。下片開頭連續兩次使用「倦翁」，倦翁指的就是曹溶自己，接承上片結尾的「剩倦翁」，下片再次強調倦翁，即是點明只有一人的孤寂之感。「夜也夜也」重複兩次，代表夜已經很深很深，但曹溶心中有愁仍未睡去。此闕三處運用疊字表現連綿的情思，讓讀者感受到曹溶心中輾轉的難言之隱。

(三)語句類疊，一闕詞中，相同或相似的語句重複出現，如：

1、〈采桑子·姑蘇顧氏席上小鬟〉

踏歌未曉歌中意，荳蔻初含。荳蔻初含。飛到楊花便不堪。羅巾欲乞題紅句，眉語相探。眉語相探。懊惱檀郎夢已酣。⁴³

荳蔻是指十三、十四歲的少女，小題作為席上小鬟，「荳蔻初含」曹溶運用兩次強調女子還是很青澀的少女。下片女子想以羅巾向男子乞詞，以兩次的「眉語相探」，將女子的動作神情描寫的唯妙唯肖，曹溶在傳達情意處運用疊字描繪，更見女子的嬌媚姿態。整闕曹溶以第三者的觀點書寫，卻將疊字運用得十分巧妙。

2、〈憶秦娥·坐黃鶴樓上〉

江千尺。晚來風景秋蕭瑟。秋蕭瑟。斜陽檻外，數行金戟。杯乾重把闌干拍。楚宮垂柳憐孤客。憐孤客。飛仙安在，喚他吹笛。⁴⁴

秋季總是容易引起人們情緒上的起伏。曹溶在夕陽西下的時分，坐在黃鶴樓上望著遠方的江水，連用兩次「秋蕭瑟」，就將蕭瑟之感充分展現。下片延續這樣

⁴²同註 2，頁 815。

⁴³同註 2，頁 799。

⁴⁴同註 2，頁 801。

的氛圍，身居客地的旅舍，柳樹彷彿也在可憐我這位孤客，「憐孤客」運用兩次，第一次表示誰能來憐惜秋嶽這位遊子，有疑問的口吻；第二次表示還是只有曹溶一個人罷了，只能自憐自哀，是肯定又感嘆的語氣。曹溶運用蕭瑟與孤客的疊字，不僅自傷的意味濃厚，也讓讀者感受到曹溶的孤寂之感。

3、〈西地錦·題虞山蔣文從雪泛卷〉

一抹玉沙平野。且莫停杯罨。有時卧雪，有時歌雪，恣高人陶寫。
吹火打篷堪畫。在讓王山下。誰家曲水，誰家輞水，又相隨來也。⁴⁵

上片說明曹溶與友人在雪天飲酒。因為杯莫停，所以在幾分醉意的催化下，連走路都走不穩，「有時卧雪，有時歌雪」，有時倒臥在雪上，有時站起來歌唱，曹溶使用疊句將醉酒的姿態描寫的活靈活現。下片「誰家曲水，誰家輞水」，曹溶以疊句的手法，賦予讀者空間上的想像空間。

3、〈酷相思·旅情〉

象拍何須歌豔句，又燒燭、紅窗暮。歎今古、韶華留不住。花落也、催歸去。葉落也、催歸去。失意多因杯酒誤。辜負春無數。只樓外、江山成客路。鴻斷也、書來處。雲斷也、愁來處。⁴⁶

小題為旅情，曹溶運用疊句修辭，「花落也，葉落也」將落花落草的情景，疊句擬人化，「催歸去」就像在催促曹溶不要再眷戀了，趕快回去家鄉吧！一者寫景，一者寫心，曹溶把自己想回去的心情投射在花草中。下片同樣以外在的景象「鴻斷也，雲斷也」，內在的思緒「書來處，愁來處」，說明旅外後，收到家鄉的信息，也同樣收到對家鄉的思念，實景虛景錯開的疊句手法，說明曹溶心情也是紊亂複雜，更能加深讀者對曹溶內心的落寞感受。

詞人運用類疊修辭，不但增添了音律美與修辭美，運用於情感方面，能增加詞境，加強情感的濃度；運用在景物方面，使景致更為出色，畫面色彩更鮮明。也因為疊字寄寓了曹溶的心緒，達到情景交融的境界，使詞作的思想感情更加深刻。

三、設問：

即行文論述中，原本平敘的語氣變為疑問的語氣，或自問自答，或只問不答。自問自答的方式，作者心中是有疑問，但同時作者心中已有確定的答案，

⁴⁵同註 2，頁 802。

⁴⁶同註 2，頁 811。

爲了激起讀者的反思而設問，引導讀者與作者答案之間能產生對話。只問不答的方式，作者在作品中向讀者丟出疑問，引導讀者與問題之間產生互動的效果。設問句的使用，可以引起讀者的反思，進一步與作品內容更爲密切：

(一)自問自答

1、〈浣溪沙·湖上〉

屐齒驕奢謝客兒。愛尋蘇小看腰肢。不知誰作有情癡。倚醉自貪山一簇，舞殘剛剩柳千絲。今年總是憶人時。⁴⁷

上片結尾曹溶丟出個疑問句「不知誰作有情癡？」但作者不待讀者給予答案，到了下片末句作者說出答案「今年總是憶人時」，呼應上片的問句，掛念的人總是比較癡情，使用自問自答的方式。

2、〈卜算子·偶見〉

孤篔隔花涼，雙燕催人起。香徑秋波瞥地生，綠皺眉峯底。咫尺對芙蓉，未許鴛鴦倚。若問從今悶若何，心在重門裏。⁴⁸

下片結尾最後兩句「若問從今悶若何？心在重門裡」，曹溶以女子口吻的自問自答，因爲思婦想念的征人未歸，而「悶」的字形像是心關在門裡，一層一層地說也說不清。

3、〈浪淘沙·初春〉

不脫木絲裘。閒倚空樓。呼兒整頓舊觴籌。殘雪溪門剛待掃，莫放扁舟。綠意逗簾鉤。欲上還休。黃鶯無力轉香喉。春正關人何事也，依約心頭。⁴⁹

下片最後兩句「春正關人何事也？依約心頭」，曹溶說明大自然的氣候依時序轉換，並不因人喜好或厭惡而改變，這些都只是人心的執著而已。

(二)只問不答

1、〈巫山一段雲·偶詠〉

蝶戲湘裙帶，花銜寶髻絨。深深妝閣乍相逢。眉黛爲誰濃。婉步疑生月，嬌歌不耐風。寄情搖曳玉光中。休更託春葱。⁵⁰

上片前兩句曹溶描述歡場女子的容貌，「眉黛爲誰濃」，只是這樣的精心打扮又

⁴⁷同註 2，頁 797。

⁴⁸同註 2，頁 798。

⁴⁹同註 2，頁 804。

⁵⁰同註 2，頁 798。

是爲了誰呢？也許只有女子心中才有答案了。曹溶只問不答的方式，留待讀者無限的想像空間。

2、〈浪淘沙·閒情〉

青鳥信沉沉。淚滴羅襟。落紅無力上瑤簪。最是橫塘風乍緊，吹散柔心。
玉盞惜空斟。冷落從今。夢迴人倚畫牀陰。借問誰家香閣裏，占得春深。⁵¹

這闕同樣是以女子的心情提問，「借問誰家香閣裡，占得春深？」，女子想念的人究竟身在何處，就連作者曹溶都沒有答案的。

3、〈臨江仙·旅恨〉

風日麗人楊柳岸，玉沙曾驟花鞦韆。舊遊不見柳飛絲。錢神交已絕，憔悴五侯筵。
雪封滄海猶垂釣，羊裘破自今年。俠腸百折酒壚前。何戡頭已白，誰與訴鷓鴣？⁵²

這闕曹溶以問句作結，「何戡頭已白，誰與訴鷓鴣？」沒有說出答案，試圖激發出和曹溶有相同情思的讀者共鳴，不是每個人都能有旅居塞外的辛苦，但若有相同際遇者，一定有和曹溶一樣「誰與訴鷓鴣」的感觸，誰又能懂曹溶心中的悲慨。

使用問答的作用可以點出重點，引起讀者的注意，不管作者是否有說明答案，提出疑問，就能啓發思考。曹溶運用問答，是自問自答或是只問不答，都不再只是抒發心情而已，更希望與讀者有所互動，使語言波瀾起伏，收到生動的效果。

四、譬喻：譬喻即是比喻。即是以彼喻此的修辭方式，凡兩件或兩件以上的事物，有共同類似或容易引起他人共鳴聯想的特點，即可以易知說明難懂，以具體說明抽象。在《靜惕堂詞》中，又以明喻較爲常見：

(一)如：

衣錦軍中恨如麻。美酒近難賒。〈眼兒媚·旅情〉

——曹溶將心中的恨比喻爲實物的麻，表示恨就像麻一樣長又堅韌。

玉漏將殘，好夢如春令。〈醉花陰·席上〉

⁵¹同註 2，頁 804。

⁵²同註 2，頁 810。

——玉漏將殘，比喻時間過的很快，就如好夢由來最易醒，好夢像春天一樣不久留。

畫燭微昏，祇覺情如縷。〈醉花陰·春怨〉

——曹溶將情感比喻為絲縷，表示情意的綿長。

想像出遊時，擁珠駟、人影如絮。〈法曲獻仙音·南漢鐵塔〉

——出遊的時候，遊人像柳絮一樣的多。

鐵漢老，心如鐵。〈滿江紅·程古狂招集舟中〉

——曹溶比喻自己年事老大，連心也像鐵一樣冰冷堅硬了。

(二)似：

此身似燕，春巢畫棟，秋宿平沙。〈青衫濕·田戚畹家姬東哥，甲申後為教師，遇之，有感〉

——小題為甲申，即是崇禎十七年，當時李自成帶兵入京，對留在京城裡的明朝臣子進行掠奪拷打，曹溶選擇留在京城裡，但最後來的是大清王朝，明代滅亡。曹溶將自己比喻為燕子，春暗指明代，秋暗指清代，像燕子一樣春秋兩季遷徙，只是春天是富麗堂皇的房子，到了秋天只能露宿平沙，隱含對於清朝的不滿情緒。

馬度離人地，山銜去國程。孤身都似雪花輕。〈南柯子·旅恨〉

——這是曹溶將去山西旅途之作，比喻自己像雪花一樣漂泊不定。

鐵石肝腸寒似水，又被鴛鴦呼起。〈念奴嬌·戲與侍兒和李易庵春情韻〉

——曹溶比喻肝腸像鐵石一樣堅硬，又像水一樣寒。

列戟西風高樓上，空說雄心似虎。〈賀新郎·答右吉〉

——曹溶看著眼前的美景，自嘲曾經抱有像虎一樣勇猛的雄心壯志。

愁似織。望複嶺迴溪、隱隱星窗隔。〈摸魚兒·譙米山堂〉

——曹溶比喻愁像織布一樣，細細密密的樣子。

曹溶以譬喻中明喻的手法，以似、如等等的方式形容曹溶要表達的抽象，不但把意思說的明白清楚，生動有力。也讓讀者對於秋嶽要表達的意思，更容易掌握了解。

五、對偶：上下語句中，字數相等，句法相似，平仄相對者，即為對偶。透過整齊的對偶形式，表達作者凝聚洗鍊的內容，此外對偶和諧的節奏更給予讀者易讀易記的感受。以下則分別就句中對與單句對舉例：

(一)句中對：

前宵雨急，翻海排江，草閣幸自無憂。〈聲聲慢·七夕，嶺雪、敬可過〉

——表示大自然的力量巨大，氣勢開闊，幸而居住的地方無恙。由「雨急」、「翻海排江」，可以想見風雨之大，但後來又說「幸而無憂」，由原本緊張的心情感覺到曹溶鬆了一口氣。

春何在。只有風翻雨坼，前日池臺。〈送入我門來·夏日塞上〉

——表示春日過去，塞外夏日的風雨極大，力量驚人的可怕，讓曹溶產生「春天真的已經過去了嗎？」的錯愕之感。

徐掛輕帆，此身宜稱，閒風浪雨。〈水龍吟·午日湖上〉

——午後泛舟，雖然下起細雨，卻無損曹溶的遊興，且風雨融入曹溶的心情，是閒適的風、放縱的雨。

問當年、昇平佚事，唐堤宋渚。〈摸魚兒·題梁承篤郡丞西湖圖，次吳慶百韻〉

——曹溶在人為的景物上，加上時代，與前句的「當年」呼應，感嘆這些人為的建物還在，只是當年修建的朝代已經很遙遠，有寄託時光流逝的寓意。

使君高世度，紫衫蒼珮，不博閒身。〈滿庭芳·賀吳園次遷居〉

——曹溶不直言友人當官，而點出友人衣飾與配件的顏色，用顏色代表官職。

最愛輕暖輕寒，隨蜂趁蝶，乍嬉遊心展。〈念奴嬌·雲署碧桃花〉

——表示春天美好熱鬧的情景，因為美景當前，不由得讓曹溶遊興大增。

丈夫心、鬪雞走馬。〈尾犯·聽三弦〉

——表示征人的心不定，在外奔走。

一聲聲、蜂呆蝶啞。〈尾犯·聽三弦〉

——表示樂器演奏之好，連飛舞的蝴蝶和蜜蜂也沉醉在音樂聲中。

剛配得，目低眉鎖。〈惜紅衣·美人鼻〉

——形容女子有心事，低頭沉思的樣子，將女子表情描繪的生動傳神。

要東君着意，催溫送冷，試他情性。〈惜餘春慢·寄興〉

——曹溶將春天擬人化，趕快帶來暖和的天氣，然後送走寒冷的冬天。

(二)單句對：

千里信回春水闊，一年人去野棠開。〈望江南·本意〉

——上句曹溶描繪友人從千里之外捎來的消息，才知道彼此的距離有多遙遠；下句描繪友人離開一年後，又到了野棠花開放的時分。以空間、時間相對，帶出與友人遙遠的距離與離去的日子，雖然表面不提思念，但其實內心是很在意。

架壑千尋，疏泉一灣。〈沁園春·題綠溪園〉

——上句「千」字描寫美景難尋，但找到之後，看到一灣泉水，「千」與「一」相對，表示最後看到美景這一切的辛苦都是值得的。

喚起殘紅鶯困。銜取餘香蝶嫩。〈如夢令·有感〉

——「喚起」、「銜取」都是希望能將時光留住，想珍惜時間，「殘紅鶯困」卻為時已晚了。

芍藥開時心易怯，鷓鴣啼後夢難圓。〈浣溪沙·獨坐〉

——古代人們離別時，常以芍藥花贈遠行者，因此芍藥花開代表離情，所以曹溶會心怯；鷓鴣習性，常向日而飛，其志「懷南」，所以曹溶聽到鷓鴣啼聲，會興起對家鄉的思念，就難以成眠了。

陣急芭蕉，聲淒楊柳，〈滿庭芳·雨坐，和竹逸〉

——曹溶將芭蕉和楊柳擬人化，「陣急」、「聲淒」形容雨勢下的很大。

帳中香，牆外笛。〈酒泉子·春情〉

——「帳中」、「牆外」一為室內，一為室外，帶出兩者位置的對比。

靜館碧樽閒客夜，軟風紅藥恨人天。〈浣溪沙·閒情〉

——「靜館碧樽」帶出下面的「閒客」，；「軟風紅藥」帶出下面的「恨」，本來都是無情物，在曹溶的眼裡賦予它們作為影響心境的意涵。

宿醞紅凝，新篔綠剪，〈踏莎行·春憶〉

——以「紅」、「綠」二字帶出酒與器物的顏色，正好映襯小題是春天，顏色的鮮豔如同春天的美好。

蟬光綠潤，分簪紅珥。〈水龍吟·垂絲海棠〉

——曹溶以女子挽在頭髮上的首飾形容垂絲海棠綠葉的細膩光滑，花色的紅豔嬌柔。

珊步移紅，霓裳換綠。〈踏莎行·閨怨〉

——曹溶以「紅」、「綠」描寫女子的體態與衣飾。

紅窗曉。青簾繞。〈釵頭鳳·戲贈陳伯駒小史〉

——曹溶以「紅」、「綠」描寫窗子與簾子，表面上描寫室內擺設，但其實是暗喻女子的嬌羞。

宦海難經，錢神易別，〈多麗·星期與諸子讌集涉園，遙同次韻〉

——上句是指仕宦，下句是指富貴，兩者都不容易長久，有曹溶的感慨在其中。

名利已酬華髮，文章又老青苔。〈西江月·感述〉

——曹溶感嘆追求功名卻老大無成，想寫文章留世也沒有成就。

寂寞難捱，疏狂易惹。〈尾犯·聽三弦〉

——以「寂寞」、「疏狂」的抽象情感對偶，再用一者是「難」，一者是「易」說明。

左倚琴心，右提玉樹，〈念奴嬌·賀嶺雪生子〉

——曹溶祝賀友人得子，左是妻子，右是兒子，代表友人有家家人常伴左右。

左掘陶泓，右傾鑿落，〈摸魚兒·濟武同諸君過飲倦圃，三疊前韻〉

——陶泓是指硯台，這兩句是說曹溶左手磨硯，右手提筆沾墨的樣子。

中國文學，有對稱之美，對稱之美有相對和相似之分，相對例如大自然的
山與海、顏色中的紅與綠；相似如同為地名或人名的對偶。加之以中國文字一
音一節的獨立特性。對偶的修辭效果，就能產生相稱相對的結構，使節奏鮮明、
音律和諧，由其運用於講究平仄的文學體裁上，更能表現其藝術魅力。

曹溶運用的修辭手法，可以將語意表達精確，充滿生動的效果，對於讀者
也是一種良好的互動效果。

第三節 章法

章法，是指一章的架構，例如詩以一首為一章，一章之中有其起承轉合，
依作者立題的主旨順其發展，句子與句子之間的邏輯技巧，互相關聯變化，將
所有句子組合成一段落，由段落構成一個具有完整意義的整體，才能夠使作品
產生感染力量。

雖然文學作品因為體裁的不同，表現的手法也不同，但是其中詩文基本的
起承轉合，或者是詞的開頭過片結尾，或多或少可以歸納統計共通的理則。因
此以下筆者將檢視曹溶《靜惕堂詞》中的章法結構：

一、時空設計：時間與空間相互穿插，試列舉幾闋詞例說明。

前宵雨急，翻海排江，草閣幸自無憂。汎掃山厨，百錢權買涼秋。眼中好友都在，擊珠盤、高按歌喉。任相誚，把煙波一曲，換却封侯。翠幌濃香似夢，指疏星、幾點練影垂鈎。暗想羅衣，飄動爭倚危樓。老夫正發清興，肯學他、兒女含愁。願此去，折巖花、頻記勝遊。〈聲聲慢·七夕，嶺雪、敬可過〉⁵³

這闕詞的上片，首先點出「前宵」，到「涼秋」的大時間點，將時間順序點出，下片則承接上片與友人相聚的情景。從原本擔心前日的氣候不佳，不知今日的聚會能否成行，最後以「頻記勝遊」的寄望作結。由昔至今的時間順序依次遞寫，帶領讀者進入作者井然有條的述敘方式裡。

正是繡衾天。又古塘、曲港停船。流光莫使春先變，花鬚無主，柳綿留恨，蝶翅如烟。到處酒家錢。賦閒情、須趁芳年。軟風一任輕帆轉，粉娥盈路，看他歸去，綠笑紅眠。〈似娘兒·送聶樂讀還吳門〉⁵⁴

此闕小題為送友人，上片曹溶由春天氣候微寒開頭，友人正要離開，古塘、曲港停船是近景，花鬚、柳綿蝶翅是江邊的風景，此為較遠的中景，下片輕帆、看友人歸去，是為遠景。近景、中景、遠景由近而遠的景色鋪陳，也暗喻送別友人逐漸遠去的心境，既有視覺上的描繪，也有作者心情上的寫照，給予讀者多層次的感受。

春衣歇馬行山道，重見涼颼。雁字相挑。回首錢塘北上潮。……〈採桑子·懷香侯〉⁵⁵

在讀者想像的畫面是遊子騎馬行經山路，天空有雁群飛過，遊子回頭看來時路的錢塘潮，但其實遊子是看不見的，只能憑藉回憶猜想錢塘大約在哪個方向。空間由較小的遊子騎馬到人字雁群，再到最大的錢塘潮。

鸞簫寂。向晚歲、難藉交遊力。奚囊誰貯驪珠，劍氣樓中傲客。茸裘小敞，賒酒慣、陽昌定相識。約梅花、早發巖垞，雪銷來聽橫笛。曾經繡被銀鞍，向粉黛深叢，大寫胸膈。市上賣猷猷不了，徒仰睇、星河夜白。縱龍塞、有人深憶，飄泊去清江寄孤翮。為臘醅、訪遍村帘，寸腸休放愁入。〈尉遲杯·有感〉⁵⁶

⁵³同註 2，頁 821。

⁵⁴同註 2，頁 850。

⁵⁵同註 2，頁 799。

⁵⁶同註 2，頁 838。

小題作有感，即曹溶於事有懷，上片由眼前的事物興發，也是對現狀的一種慨歎。下片首二字「曾經」，明確點出曹溶對於過往的想念，而有「寸腸休放愁入」的輕愁之感。今昔對比的逆敘法，不同於由昔及今的平敘書寫，而是將讀者帶到作者回溯過往的記憶，更能深切感受到今昔對比的強烈。

肯嫌春謝，但隨雲飄動，冷眠湘簟。蠟屐正宜苔徑澀，此處清暉荏苒。
親扣柴關，瀑香斜掛，全把吳山掩。長廊鳥散，我來玉雪微糝。〈念奴嬌·雪中過陳氏山莊〉⁵⁷

這首為曹溶在冬日訪友的上半闕，上片視覺是曹溶由遠處走來，輕扣友人的木門，木門一開，曹溶眼前所見是庭院裡的景觀，走過長廊驚嚇到原本正在休憩的鳥兒。鏡頭由遠到近的鋪排，細節生動仔細，彷彿歷歷在目，層次井然。

老去怕尋巫峽路，江聲純是秋聲。茱萸未折已多情。坐深孤館客，心向燭花明。……〈臨江仙·聽雨〉⁵⁸

此為曹溶秋夜聽雨之作的上半闕，但他卻不敘述夜晚雨聲的孤寂，而由大自然巫峽的江聲、秋日的茱萸，落到身在客地的旅夜，只有一盞明亮燭光陪伴自己，由大到小，最後將視覺集中在眼前的光亮。範圍由大而小，層層遞進，相較於聽覺的描寫，視覺上的推進，更能感受到節奏的鮮明層次。

問泉臺俊傑。曾掉下書囊，橫飛金闕。歸來便華髮。況歷殘唐宋，幾朝煙月。蒼松疊雪。是樵斤、留餘枝葉。踏荒丘、三五僧雛，又見晚鐘明滅。傷別。羅裙迎馬，玉鏡分鸞，那堪重說。陰風淒切。孤眠處，儘嗚咽。想當時艷說，還鄉富貴，不道浮榮易歇。只稽山、遠作豐碑，宛然漢物。〈瑞鶴仙·和赤豹弔朱買臣，墓在福城寺中〉⁵⁹

此闕是曹溶和友人憑弔古人朱買臣的墓。上片開頭四句是說明朱買臣的故事，是昔的時間，接下來敘述從西漢到唐宋迄今，時間順序往後推到曹溶的時代，是今。下片一開始又回到朱買臣的故事，當朱氏衣錦還鄉之時，前妻對於朱氏的諂媚求合，可知富貴易改、浮榮易歇，最後幾句以感嘆作結。今昔對比，以古人的故事和今人的不勝唏噓交雜成篇，寫來格外意味深長。

月華千頃。畫燭搖花冷。恰有五湖深處，平生事、付漁艇。鶴警。銅壺靜，做成今夜永。正是愁腸無限，幾片葉、送秋影。〈霜天曉角·同香山、敬可夜坐倦圃〉⁶⁰

⁵⁷同註 2，頁 827。

⁵⁸同註 2，頁 854。

⁵⁹同註 2，頁 834。

上片中的月光是遠也是大，燭光是近也是小，五湖是遠也是大，漁艇是近也是小。下片中的銅壺是近，落葉是遠，詞人用遠近大小相雜的手法，將這些情景和情感互相錯間，讀者因而有豐富的視覺想像，餘味無窮。

二、情景交融：也可稱為虛實法，「虛」是抽象層次的描寫，是意識的主觀陳述，是情；「實」是具體事物的描寫，是直接的客觀描繪，是景。簡而言之，「情」是作者內心的情感抒發；「景」以具體事物的鋪陳描述，試列舉幾闋詞例說明。

閒心千種，惟有秋難着。孤雁不禁寒，又邊鼓、吹開畫閣。曾移小舸，吹笛弄江煙，多少事，耐尋思，斜倚闌干角。 新添白髮，回首平生錯。無故踏征塵，早辜負、花間翠箔。飛觥相屬，同是客中人，檀板急，舞裙輕，贏得肌如削。〈驀山溪·與王襄璞飲酒〉⁶¹

上片先寫在秋天也是閒心難著，為什麼會有這樣的想法呢？因為孤雁、邊鼓、吹笛等等的景象，都會引起作者的尋思。下片同樣先寫平生做錯的事情，不應該踏上為官這條路，應該平淡閑居，隨順心意去生活才對。

玉塞秋無主。近重陽、月斜簾幙，黃花半吐。列戟西風高樓上，空說雄心似虎。歛客枕、襲襲戍鼓。淶水畫橋楓未落，料南鴻、那解相思苦。呼酒伴，唱金縷。 平生歲月成塵土。任顛狂、秦娥趙女，琵琶難譜。獨有江州青衫在，濕透當年淚雨。吾老矣、中宵起舞。馬蹄踏遍陽關道，便腰懸、侯印終何取。悲髀肉，不堪拊。〈沁園春·答右吉〉⁶²

上片曹溶對友人說明旅居塞外的辛苦，尤其是重陽將近，黃花半吐，眼前所見不是故鄉的景色，而是塞外荒涼的風貌，更添心中的思鄉之情。下片透過「平生歲月成塵土」一句，揭開詞人心中的愁苦，想起江州司馬柳宗元左遷至江州，寫下〈琵琶行〉，訴說年華老去的歌伎和失意貶謫的文人，不同的人生道路，卻是相似的心路歷程，「座中泣下誰最多，江州司馬青衫濕」，印證了曹溶對於他自身仕途的坎坷，也許只有同樣遭受貶謫的柳宗元，才能說明其中抑鬱難發之情。

晚登虛閣徘徊遍，孤懷餞秋偏早。古渡蘭橈，平泉玉轡，零謝和誰知道。橫塘百里，夢青雨低迷，紫煙斜抱。勤寄鱗書，相思相見尚嫌少。

⁶⁰同註 2，頁 797。

⁶¹同註 2，頁 814。

⁶²同註 2，頁 841。

雲林終是念舊，頓攜花買酒，披襟天表。拂劍餘年，枕流僻巷，牀上塵埃難埽。留君不了。約此後春嬉，莫辜芳草。笑指瓊花，壑中人未老。〈齊天樂·錢爾斐過訪〉⁶³

「虛」以寫情，「實」以寫景，因友人來訪，曹溶備酒款待，兩人互敘別後之情。上片前四句書寫詞人獨自徘徊餞秋，是具體的，是實的，第五句是寫詞人的感嘆，是抽象的，是虛的，接下來四句是描繪無法和友人經常會面，只能以書信往來，是具體的事物，上片最後一句點出不能常和友人相見，實在是很想念，是抽象的情感。下片一開始說明和友人飲宴的情景，最後自許即使不能常常見面，也能保有豁達的心境。作者虛實錯間的手法運用自如，既有情景的安排，也有情感的抒發，更能增加整闋詞的感染力。

三、凡目結構：凡為總括，目為條分，作者可以選擇先說出結果，再敘述經過，讓讀者先有一個概念，逐項條分時才能緊扣主題；或者是先說出經過，再以結論收結，讓讀者跟隨作者抽絲剝繭的逐條縷析，最後說出答案，試列舉幾闋詞例說明。

〈摸魚兒·濟武見訪示一詞，次韻奉答〉

解塵羈、天容聳叟，年來餘少清思。書奩藥架勤收拾，錯愕隙駒方駛。吾倦矣。拚冷落交遊、孤坐談秋水。五湖陰裏。忽露宿鷓鴣，風翻蘆荻，相助挽征袂。貧家具，回聽朝鷄萬里。陶公欲釀無米。此心漫詫同頑鐵，又被高歌催起。人世事。料不過、對花對鳥千回醉。閒情自寄。看瑤海飛灰，珠林斷響，九鼎寸絲繫。⁶⁴

這闋詞是友人來訪，曹溶自寫近來心境，總括結果為什麼會「年來餘少清思」呢？先揭出此闋的主旨，而後曹溶針對主旨，一一說明其所以少清思的狀態，「拚冷落交遊、孤坐談秋水」之不喜交遊，「貧家具，回聽朝鷄萬里，陶公欲釀無米」之貧瘠生活，「此心漫詫同頑鐵，又被高歌催起」之起興感慨等等，都是條分。先凡後目是將作者的立意說明，再分別列舉原因，讓讀者有一概念，再細述細節，以收條理清晰之效。

〈望海潮·黃鶴樓上弔孫吳〉

天亡漢室，時方逐鹿，明公奮勇爭先。戰艦搖虹，朱旂曳電，誰知衰草

⁶³同註2，頁833。

⁶⁴同註2，頁844。

寒煙。豎子自堪傳。尚雄蟠水域，身老兵年。拔劍撚髭，滿城佳氣故宮前。能招募府英賢。向荊門握槊，吳會投鞭。白面戎師，青雲霸器，曾言生子當然。成業坐難遷。歎一隅雌伏，失長幽燕。鐵鎖橫江，烏飛龍隱可人憐。⁶⁵

這闕是詞人追悼三國名將孫權起興，先將孫權之所以崛起的原因點出，還有孫權的用兵遣將、知人善用、廣納諫言的優點等，孫權為取荊州向曹丕稱臣而兵不血刃，以及曹操對孫權的稱譽，曹溶都做了描述，承上啓下，最後一句「烏飛龍隱可人憐」，為孫權晚年作一收結。

總體而論，在時空設計、情景安排、凡目結構上，顯見曹溶於章法方面運用多樣，引導讀者閱讀的興趣，進而有豐富的想像空間。

經由本章三節所述，可以察覺曹溶在意象方面，能善用季節時序、人文歷史、自然植物和酒與內心情意相結合，使詞情表現得更真切、也更動人。在修辭方面，曹溶除了用典故來使文義精簡、內涵豐富，用類疊加強所欲營造之效果，用設問以激發讀者思考答案、加深閱讀印象，還用譬喻使抽象的事物具體，並透過整齊的對偶形式，表達作者凝聚洗鍊的內容，此外對偶和諧的節奏更給予讀者易讀易記的感受。至於章法結構方面的安排，則使曹溶的詞作顯得有條有理，情景交融。有了這些精心的筆觸，《靜惕堂詞》自然值得讀者吟詠再三，回味無窮。

⁶⁵同註 2，頁 856。